BANQUE CENTRALE DU LUXEMBOURG
EUROSYSTÈME

Luxembourg, juin 2014

Madame, Monsieur,

Le **vendredi 27 juin 2014**, la Banque centrale du Luxembourg met en vente aux guichets de l'Espace numismatique de la BCL, situé au 43, avenue Monterey, L-2163 Luxembourg (ouverture du lundi au vendredi de 10h30 à 16h00) les produits numismatiques suivants :

La pièce en argent-niobium relative au Château de Larochette est la sixième d'une série de neuf pièces dédiées aux châteaux luxembourgeois. La pièce est frappée à 3.000 exemplaires par la Monnaie d'Autriche en qualité « Proof-like », a un diamètre de 34mm et un poids de 16.6 g. Elle est vendue au prix de 85 €.

La pièce en acier inoxydable représente un Haut Fourneau et est frappée à 2.500 exemplaires par la Monnaie des Pays-Bas en qualité « Proof ». Elle a un diamètre de 34mm et un poids de 21.85 g. Elle est vendue au prix de 40 €.

La pièce en or est dédiée au 175^{e} anniversaire de l'indépendance du Luxembourg. Elle est frappée à 2.500 exemplaires par la Monnaie d'Autriche en qualité « Proof », a un diamètre de 20 mm, un poids de 6.22 g et un titre de 0.999 d'or fin « Fairtrade ». Elle est vendue au prix de 290 €.

Ces produits numismatiques sont également disponibles moyennant des frais d'envoi sur le site de vente par Internet (eShop) de la BCL, accessible par l'adresse https://eshop.bcl.lu . Finalement, il est possible de passer une commande auprès du service numismatique de la BCL (par courrier, par fax : (+352) 4774-4994 ou par e-mail : coins@bcl.lu).

Pour toute question ou renseignement, vous pouvez nous contacter par téléphone au +352 4774 4774 du lundi au vendredi de 8.00 à 11.30 et de 14.30 à 17.00 heures.







Luxemburg, Juni 2014

Sehr geehrte Damen und Herren,

Die „Banque centrale du Luxembourg“ wird am **27. Juni 2014** am Verkaufsschalter der BCL, **43, avenue Monterey**, L-2163 Luxemburg (Öffnungszeiten: Montag - Freitag, 10.30 - 16.00 Uhr) die folgenden numismatischen Produkte in den Verkauf setzen:

Die Silber-Niob Sammlermünze „Burg Larochette“ ist die sechste Münze der insgesamt aus neun Münzen bestehenden Serie „Luxemburger Burgen“. Die Auflage ist auf 3.000 Exemplare beschränkt. Die Münze ist in „Proof-like“-Qualität von der Österreichischen Münze geprägt, hat einen Durchmesser von 34 mm und ein Gewicht von 16.6 g. Die Münze ist zum Preis von 85 € erhältlich.

Die Edelstahl Sammlermünze trägt die Abbildung eines Hochofens. Die Auflage ist auf 2.500 Exemplare beschränkt. Die Münze ist in „Proof“-Qualität von der Königlichen Niederländische Münze geprägt, hat einen Durchmesser von 34 mm und ein Gewicht von 21.85 g. Die Münze ist zum Preis von 40€ erhältlich.

Die in „Fairtrade“–Gold geprägte Sammlermünze ist dem 175. Jahrestag der Unabhängigkeit Luxemburgs gewidmet. Die Auflage ist auf 2.500 Exemplare beschränkt. Die Münze ist in „Proof“-Qualität von der Österreichischen Münze geprägt, hat einen Durchmesser von 20 mm und ein Gewicht von 6.22 g. Die Münze ist zum Preis von 290 € erhältlich.

Die Münzen werden ebenfalls, zzgl. Versandgebühren, im Internet-Verkaufsportal (eShop) erhältlich sein. Zugang zum eShop: über die Eingabe folgender Adresse: https://eshop.bcl.lu. Eine Bestellung ist auch per Post, per Fax: (+352) 4774 - 4994 oder per e-Mail: coins@bcl.lu möglich.

Für weitere Fragen oder Auskunft können Sie uns telefonisch ereichen unter der +352 4774 4774 von Montags bis Freitags von 8.00 bis 11.30 und von 14.30 bis 17.00 Uhr.

Zusätzliche Informationen finden Sie unter der Rubrik „Produits numismatiques“ bzw. „Numismatic Products“ auf der Webseite der BCL: www.bcl.lu.

Luxembourg, June 2014

Dear Madam, Dear Sir,

The Banque centrale du Luxembourg will issue on **27th June 2014** the following numismatic products at the counters of the Numismatic Space of the BCL, 43, avenue Monterey, L-2163 Luxembourg (opening hours: from Monday to Friday from 10.30 a.m. to 4.00 p.m.):

The silver-niobium collector coin depicting the “Castle of Larochette” is the sixth coin of the series dedicated to the “Castles of Luxembourg”. The edition is limited to a maximum of 3.000 units. This coin has been minted in “Proof-like” quality by the “Mint of Austria”. It has a diameter of 34 mm and a weight of 16.6 g. It is available at the price of 85€.

The stainless steel collector coin is depicting a blast furnace. The edition is limited to a maximum of 2.500 units. This coin has been minted in “Proof” quality by the “Royal Dutch Mint”. It has a diameter of 34 mm, a weight of 21.85 g. It is available at the price of 40€.

The Fairtrade gold collector coin is dedicated to the 175th anniversary of the independence of the Grand-Duchy of Luxembourg. The edition is limited to a maximum of 2.500 units. This coin has been minted in “Proof” quality by the “Mint of Austria”. It has a diameter of 20 mm, a weight of 6.22 g. It is available at the price of 290€.

The coins are also available, with additional shipment costs, in the Internet shop (eShop) to access via the following address: https://eshop.bcl.lu. All products can be ordered as well at the Numismatic Section of the BCL via mail, fax: (+352) 4774 – 4994 or e-mail: coins@bcl.lu.

For any question or information you may contact us by telephone at +352 4774 4774 from Monday to Friday from 8.00 to 11.30 a.m. and from 2.30 to 5.00 p.m.

For further information, please do not hesitate to visit the web page “Numismatic Products” of the BCL web site: www.bcl.lu.